



**A.HABERKORN**

For your safety.

5000672

**DE) Beiblatt Ersatzteile Tree Austria Pro**  
**EN) Supplementary sheet spare parts Tree Austria Pro**  
**FR) Supplément pièces de rechange Tree Austria Pro**  
**ES) Suplemento de piezas de recambio Tree Austria Pro**

**DE) Ergänzung zu Gebrauchsanleitung Tree Austria Pro 5000664**  
**EN) Addition to instructions for use of Tree Austria Pro 5000664**  
**FR) Complément au mode d'emploi Tree Austria Pro 5000664**  
**ES) Suplemento de las instrucciones de uso Tree Austria Pro 5000664**

## Ersatzteileposition am Sitzgurt

- ① Teilbarer Ring- "R"
- ② Gleitbrücke
- ③ Gleitringe
- ④ Kurzsicherung 15cm
- ⑤ Verbindungsgurt



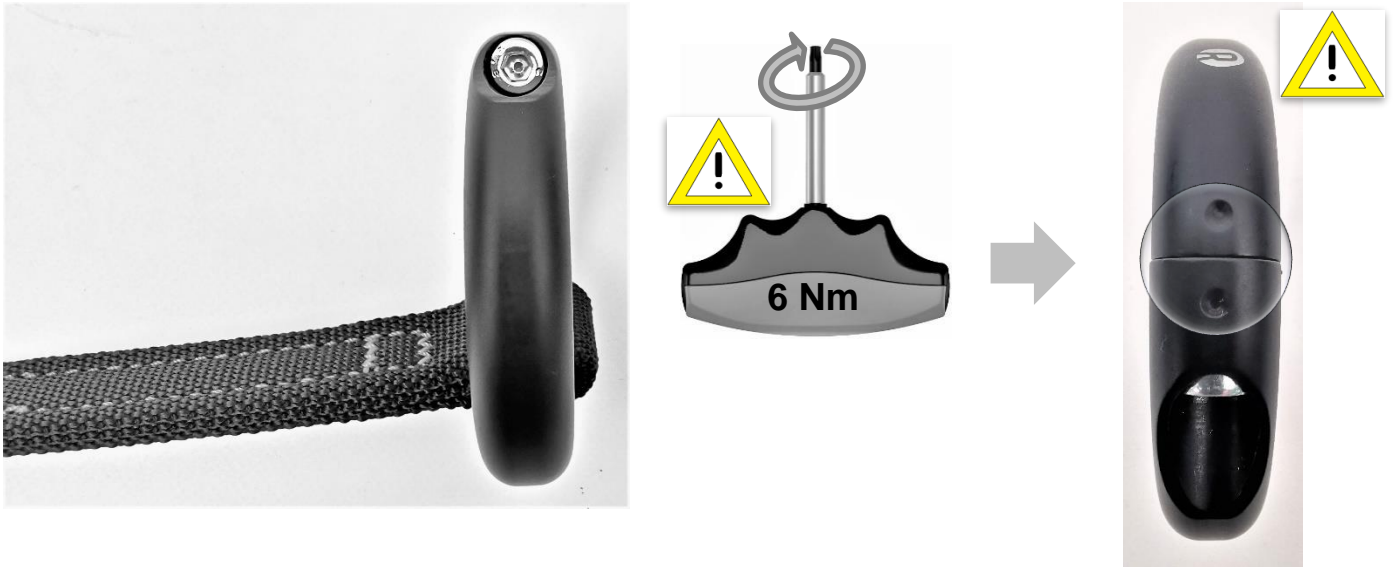
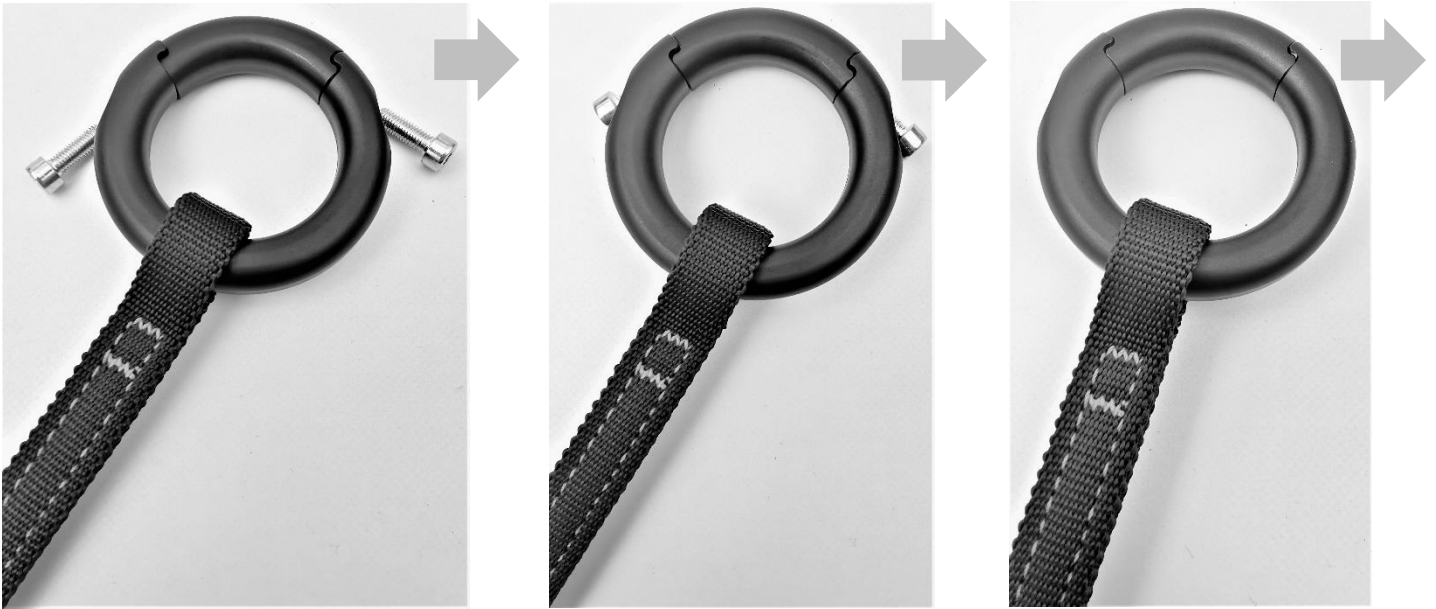
# 1 Teilbarer Ring "R" / Art.Nr.: 3959062

Teilbarer Ring geschlossen und beidseitig verschraubt.

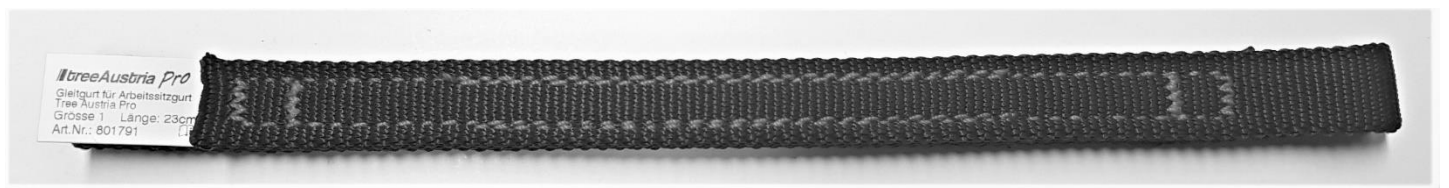


Achten sie auf die Markierungskerben, beim Zusammenbau müssen sich diese wie hier im Bild gezeigt wieder gegenüber liegen!






## 2 Gleitgurt für Arbeitssitz Tree Austria Pro



Es ist zulässig, dass der Anwender bei der Montage einer 2. Gleitbrücke die von ihm gewünschte Länge verwendet. (Verfügbare Längen siehe Tabelle)

Artikelnummer	Größe	Länge	Verwendung nur zugelassen für Artikel:
801791	1	23 cm	801572 / 801573 / 801485 
801792	2	25 cm	
801793	3	30 cm	

## 2.1 Etikette



- 1 Bezeichnung
- 2 Grösse = Analog zu Sitzgurt
- 3 Länge in cm
- 4 Artikelnummer
- 5 Beachten sie die Gebrauchsanleitung 5000664

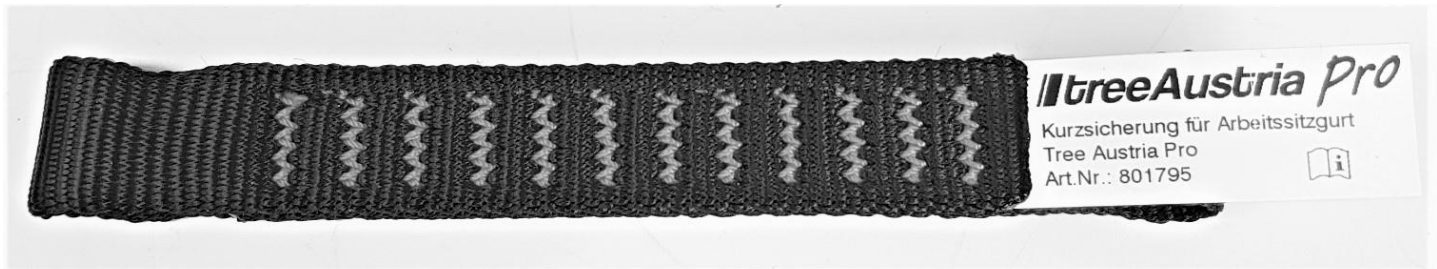
### 3 Gleitringe / Art.Nr.: 3860033

Aluminium Ring nur zur Montage an den Gleitbrücken!



### 4 Kurzsicherung / Art.Nr.: 801795

Textile Schlaufe nur zur Montage an den Teilbaren-Ringen "R" Art.Nr.:3959062



## 4.1 Etikette



- 1 Bezeichnung
- 2 Artikelnummer
- 3 Beachten sie die Gebrauchsanleitung 5000664

### 5 Verbindungsgurt / Art.Nr.: 801794

Nur rechts und links zur Verbindung von seitlichen D-Ringen zu den Teilbaren-Ringen "R" Art.Nr.: 3959062



## 5.1 Etikette

# tree Austria Pro

Verbindungsgurt für Arbeitssitzgurt

Tree Austria Pro

Art.Nr.: 801794



3

1

Bezeichnung

2

Artikelnummer

3

Beachten sie die Gebrauchsanleitung  
5000664

## 6 Dokumentation für periodische Überprüfungen



Dokumentieren Sie den Ersatzteilaustausch in Ihrer Gebrauchsanleitung 5000664 die Sie bei Erwerb Ihres TREE AUSTRIA PRO Baumpflegegurtes erhalten haben, oder in der nachstehenden Tabelle.



Durch einen Ersatzteilaustausch verändert sich die Gebrauchsdauer Ihres Baumpflegegurtes nicht! Zur Bestimmung der Ablegereife Ihres TREE AUSTRIA PRO Gurtes ist das Produktionsdatum am Produktetikett und die Informationen in der Gebrauchsanleitung 5000664 heranzuziehen!

EN

### Position of spare parts on the seat harness

1

Divisible ring "R"

2

Sliding bridge

3

Sliding rings

4

Short securing 15cm

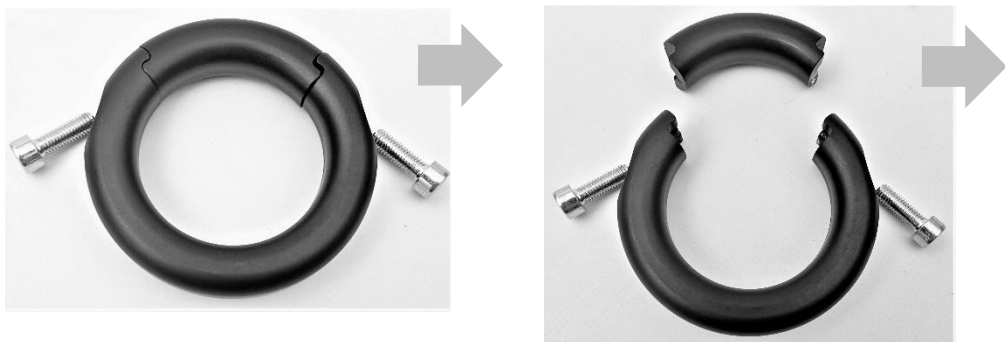
5

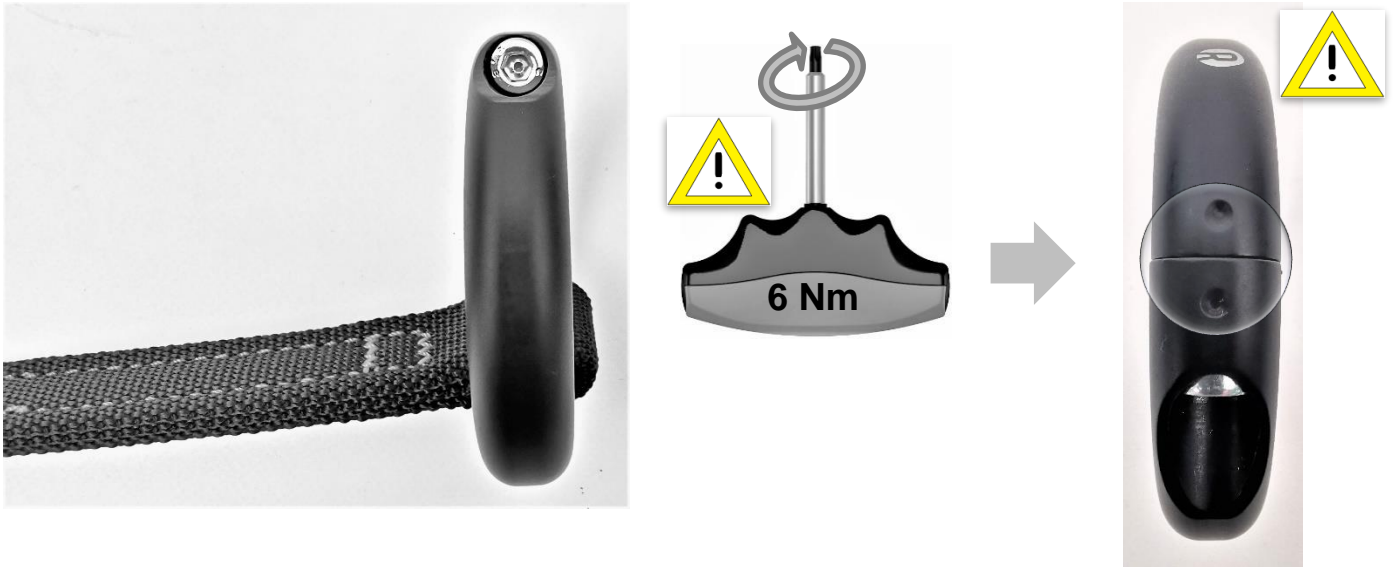
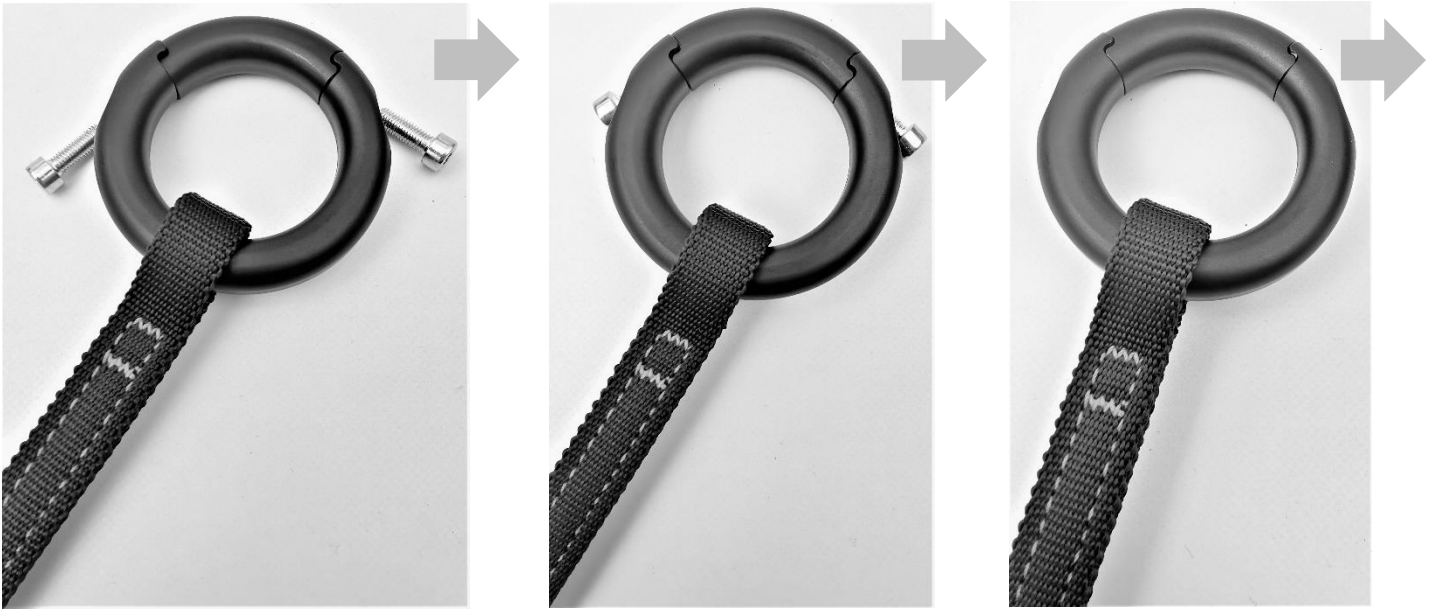
Connecting belt



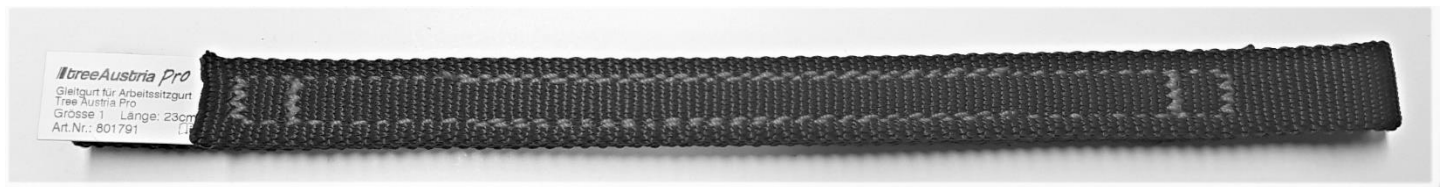
# 1 Divisible ring "R" / item no.: 3959062

Divisible ring closed and screwed on both sides.






## 2 Sliding belt for work positioning seat Tree Austria Pro



When assembling a second sliding bridge, the user is permitted to use the desired length. (For available lengths please refer to the table)

Item number	Size	Length	May be used only with article:
801791	1	23 cm	801572 / 801573 / 801485 
801792	2	25 cm	
801793	3	30 cm	



## 2.1 Label



- ① Designation
- ② Size = in line with the seat harness
- ③ Length in cm
- ④ Item number
- ⑤ Please refer to the instructions for use

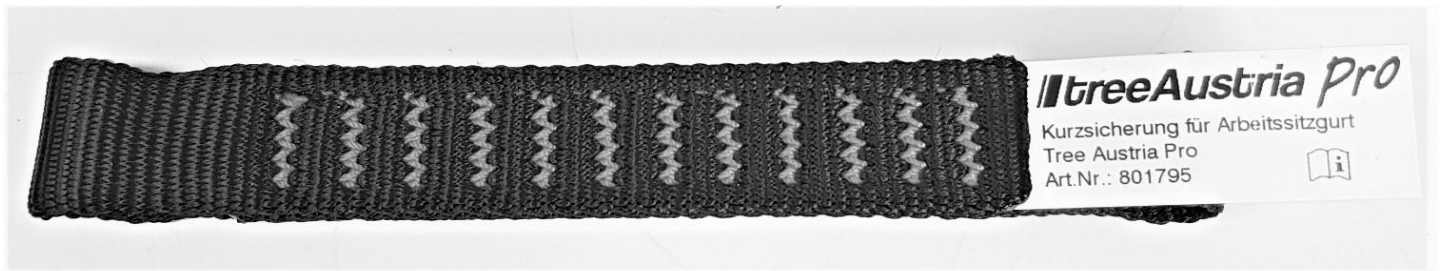
### 3 Sliding rings / item no.: 3860033

Aluminium ring only for assembly on sliding bridges!



### 4 Short securing / item no.: 801795

Textile loop only for assembly on divisible rings "R" item no.: 3959062



## 4.1 Label



- ① Name
- ② Item number
- ③ Please refer to the instructions for use 5000664

### 5 Connecting belt / item no.: 801794

Only on the right and left for the connection of lateral D-rings with the divisible rings "R" item no.: 3959062



## 5.1 Label

# tree Austria Pro

Verbindungsgurt für Arbeitssitzgurt

Tree Austria Pro

Art.Nr.: 801794



1

Name

2

Item number

3

Please refer to the instructions for use 5000664

## 6 Documentation for periodic inspections



Document any spare part replacement in your instructions for use 5000664, which you received on purchase of your climbing harness TREE AUSTRIA PRO for arborists, or in the following table.



The operating life of your climbing harness for arborists does not change with spare part replacement! Please refer to the product label and the information contained in the instructions for use 5000664, in order to determine whether your TREE AUSTRIA PRO harness must be discarded!

FR

## Position des pièces de rechange sur la ceinture de cuissardes

1

Anneau divisible « R »

2

Pont couilssant

3

Anneaux couilssants

4

Sécurisation courte 15cm

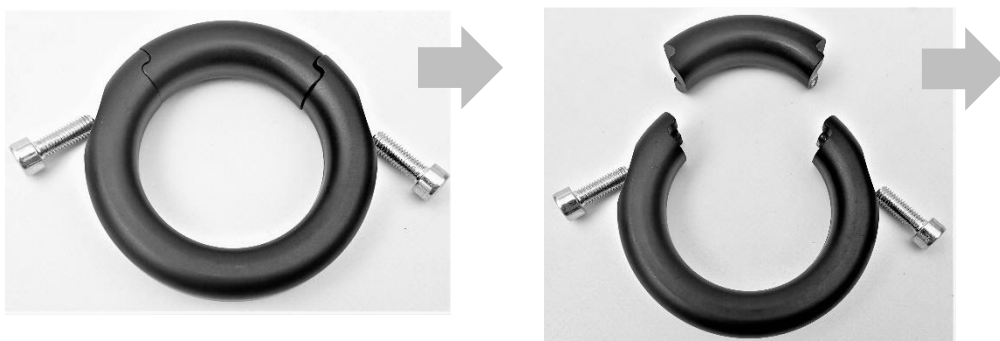
5

Connecteur de sangle



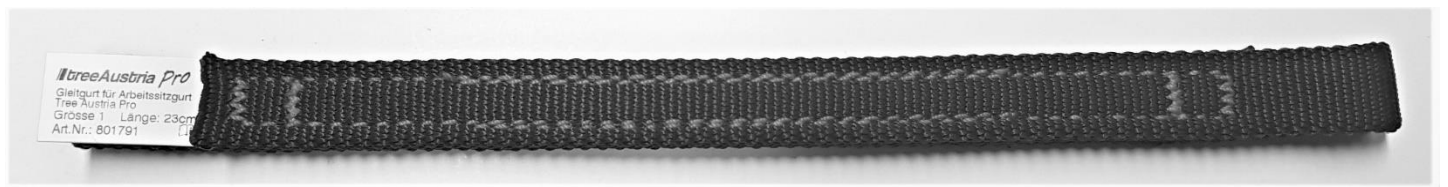
# 1 Anneau divisible « R » / art. n° : 3959062

Anneau divisible fermé et vissé des deux côtés.






## 2 Sangle coulissante pour siège de travail Tree Austria Pro



Lors de l'assemblage d'un deuxième pont coulissant, l'utilisateur est permis de choisir la longueur désirée. (Voir le tableau des longueurs disponibles)

Numéro article	Taille	Longueur	Utilisation autorisée uniquement pour l'article :
801791	1	23 cm	801572 / 801573 / 801485 
801792	2	25 cm	
801793	3	30 cm	

## 2.1 Étiquette



- 1 Désignation
- 2 Taille = conformément à la ceinture de cuissardes
- 3 Longueur en cm
- 4 Numéro article
- 5 Respectez le mode d'emploi 5000664

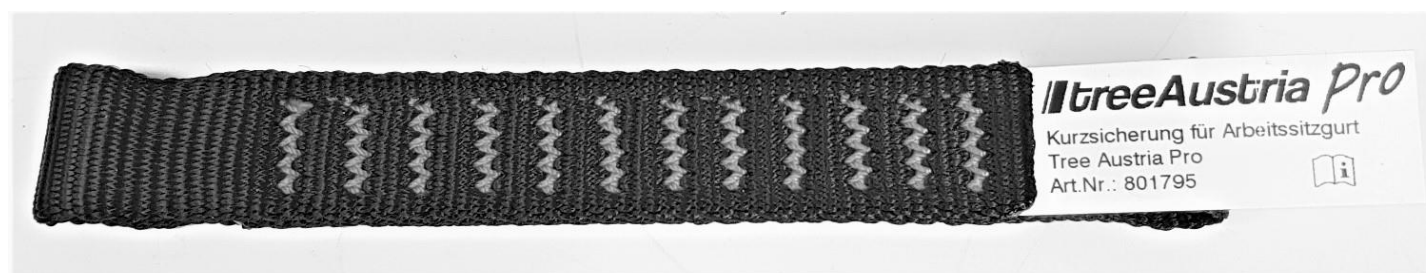
### 3 Anneaux coulissants / art. n° : 3860033

Anneau en aluminium uniquement pour l'assemblage aux ponts coulissants !



### 4 Sécurisation courte / art. n° : 801795

Boucle textile uniquement pour l'assemblage aux anneaux divisible « R » art. n°: 3959062



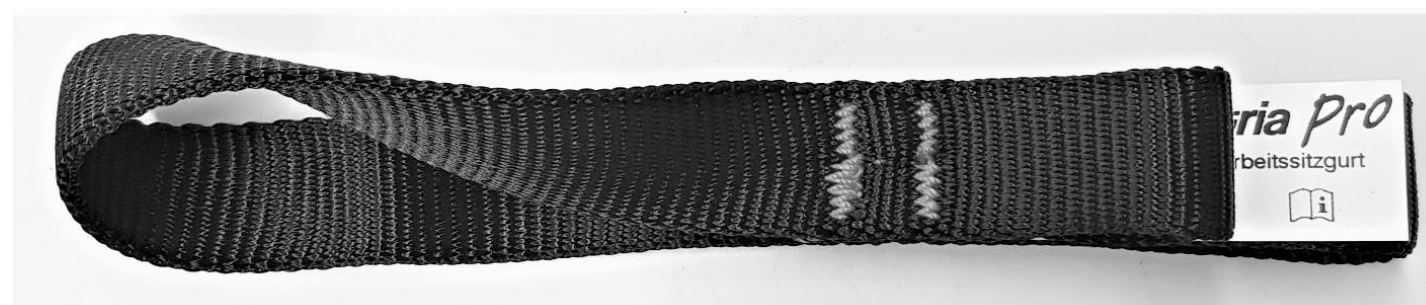
## 4.1 Étiquette



- 1 Désignation
- 2 Numéro article
- 3 Respectez le mode d'emploi 5000664

### 5 Connecteur de sangle / art. n°: 801794

Uniquement à droite et à gauche pour le raccordement des anneaux D latéraux avec les anneau divisible « R » art. n° : 3959062



## 5.1 Étiquette



- ① Désignation
- ② Numéro article
- ③ Respectez le mode d'emploi 5000664

## 6 Documentation pour des inspections périodiques



Documentez le remplacement de pièces dans votre mode d'emploi 5000664 que vous avez reçu lors de l'achat de votre ceinture pour l'entretien des arbres TREE AUSTRIA PRO ou dans le tableau suivant.



La durée d'utilisation de votre ceinture pour l'entretien des arbres ne change pas lors d'un remplacement de pièces ! Veuillez vous référer la date de production sur l'étiquette du produit ainsi que les informations dans le mode d'emploi 5000664 pour déterminer le temps de dépose de votre ceinture TREE AUSTRIA PRO !

## Posición de las piezas de recambio en el cinturón de seguridad

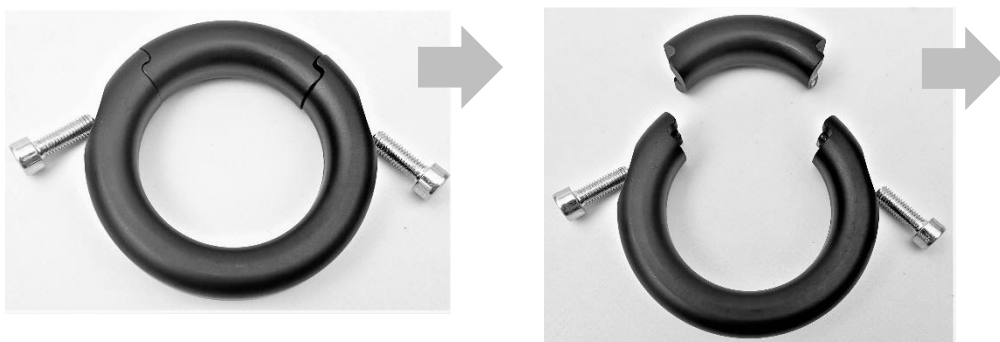
- ① Anillo divisible "R"
- ② Puente corredizo
- ③ Anillos deslizantes

- ④ Aseguramiento corto 15cm
- ⑤ Cinturón de sujeción



# 1 Anillo divisible "R" / N° de artículo: 3959062

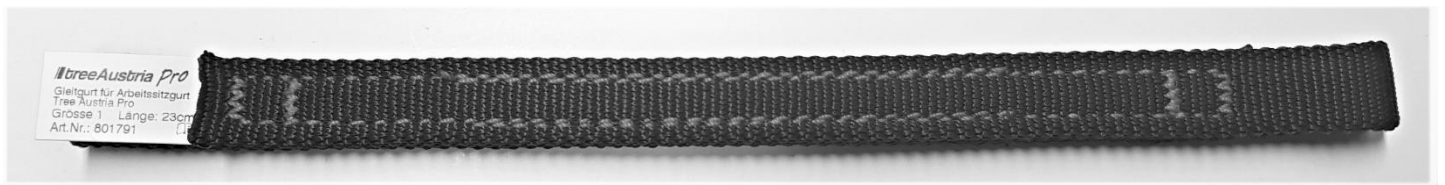
Anillo divisible cerrado y atornillado por ambos lados.








## 2 Cinturón deslizable para el asiento de trabajo Tree Austria Pro



Se puede utilizar la longitud deseada cuando se instala un segundo puente deslizable. (Ver tabla de longitudes disponibles)

Número de artículo	Talla	Largo	Sólo se permite el uso de artículos:
801791	1	23 cm	801572 / 801573 / 801485 
801792	2	25 cm	
801793	3	30 cm	

## 2.1 Etiqueta



- 1 Nombre
- 2 Talla = Análogo al cinturón de seguridad
- 3 Largo en cm
- 4 Número de artículo
- 5 Siga las instrucciones de uso 5000664

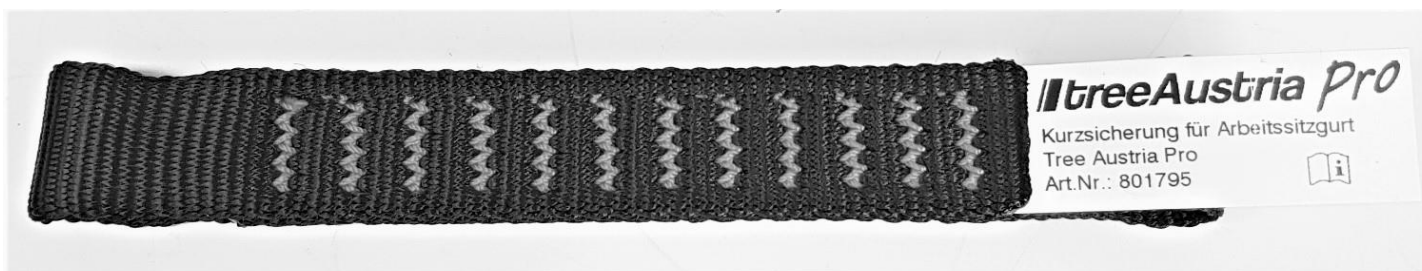
### 3 Anillos deslizantes / N° de artículo: 3860033

¡Anillo de aluminio sólo para el montaje en los puentes corredizos!



### 4 Aseguramiento corto / N° de artículo: 801795

Lazo textil sólo para el montaje en los anillos divisibles "R" Art. no:3959062



## 4.1 Etiqueta



- 1 Nombre
- 2 Número de artículo
- 3 Siga las instrucciones de uso 5000664

### 5 Cinturón de sujeción / N° de artículo: 801794

Sólo a la derecha y a la izquierda para conectar los anillos D laterales a los anillos divisibles "R" N° de artículo: 3959062



## 5.1 Etiqueta



①

Nombre

②

Número de artículo

③

Siga las instrucciones de uso 5000664

## 6 Documentación para las revisiones periódicas



Documente la sustitución de las piezas de recambio en el manual de instrucciones 5000664 que ha recibido al comprar su arnés para el cuidado de árboles TREE AUSTRIA PRO, o en la tabla siguiente.



La sustitución de las piezas de recambio no modifica la vida útil de su arnés. ¡Para determinar la edad de desecho de su arnés TREE AUSTRIA PRO, consulte la fecha de producción en la etiqueta del producto y la información en el manual de instrucciones 5000664!

